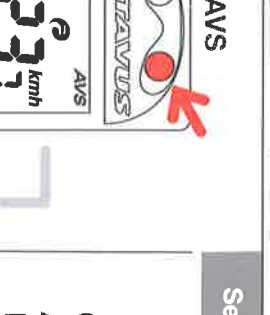
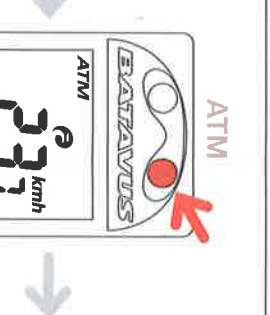
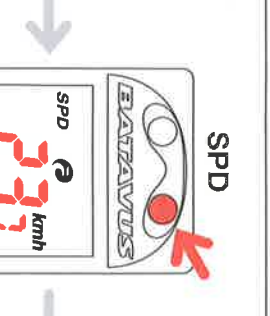
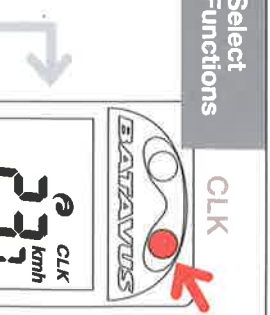
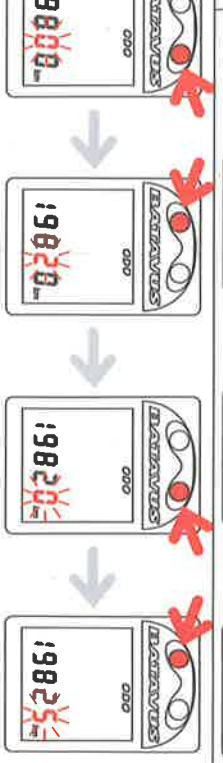
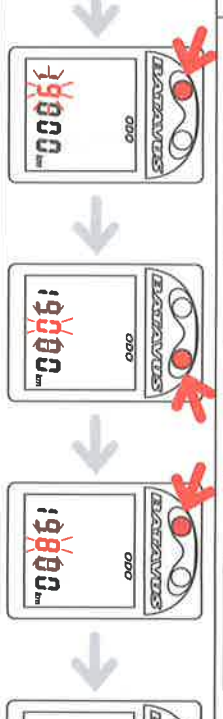
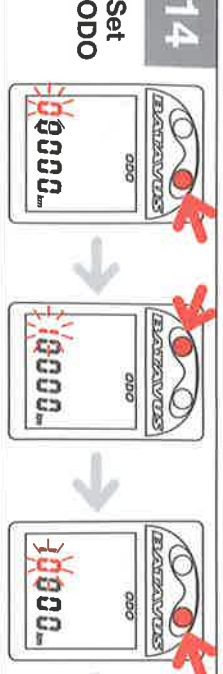
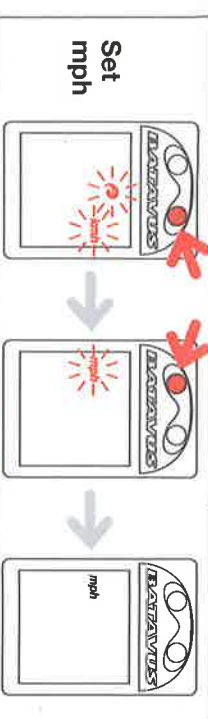
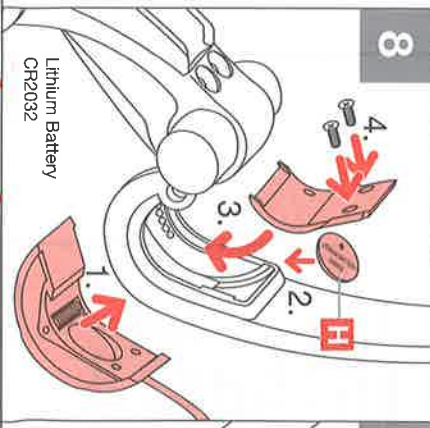
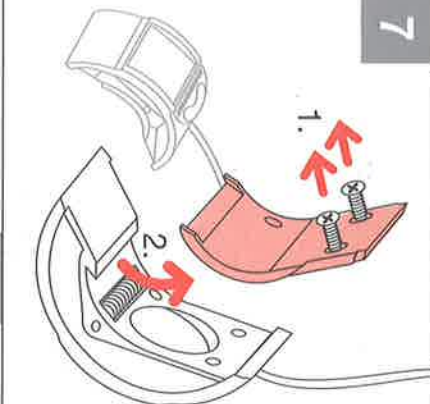
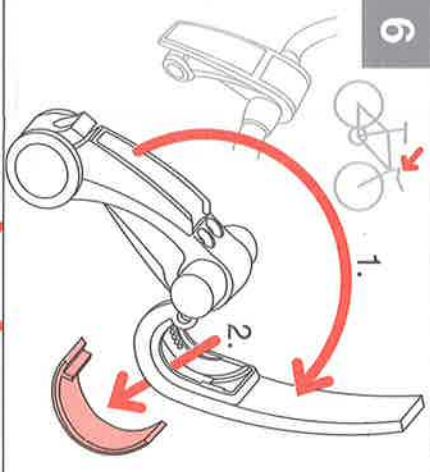
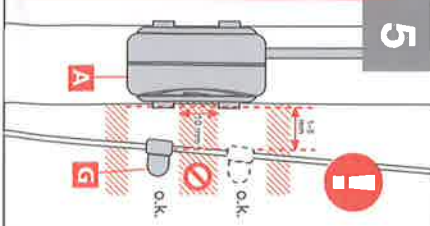
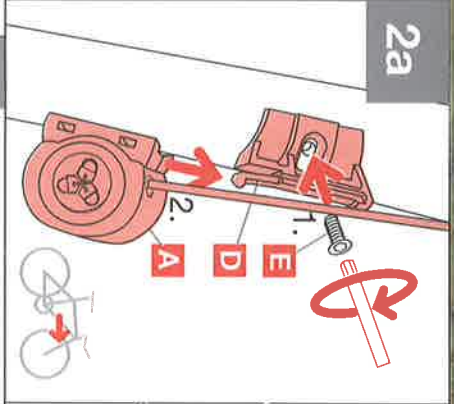
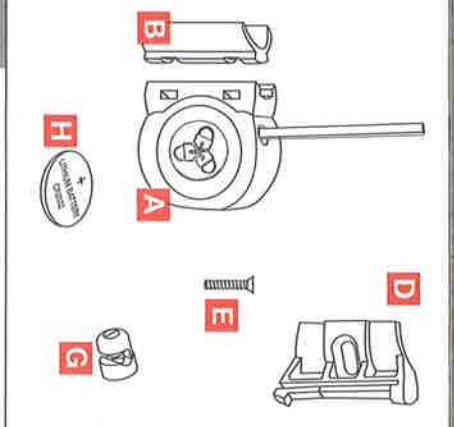
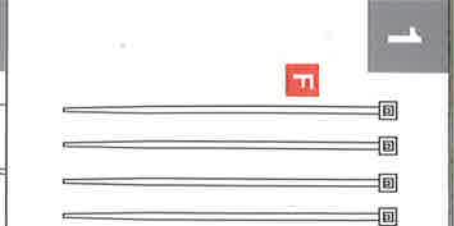


# FC 640

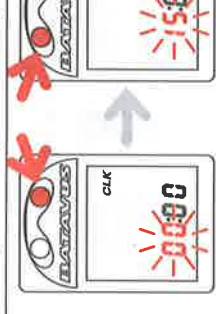
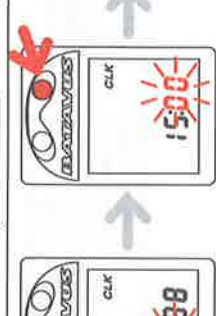
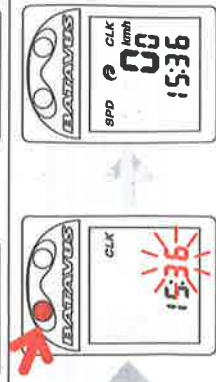
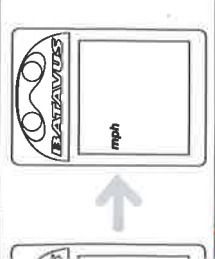
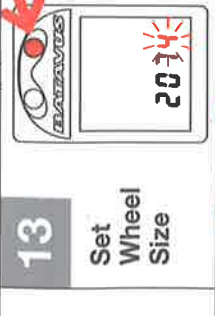
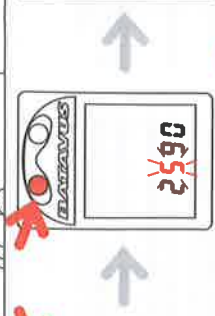
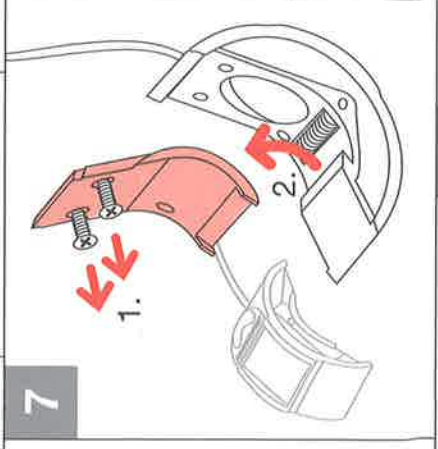
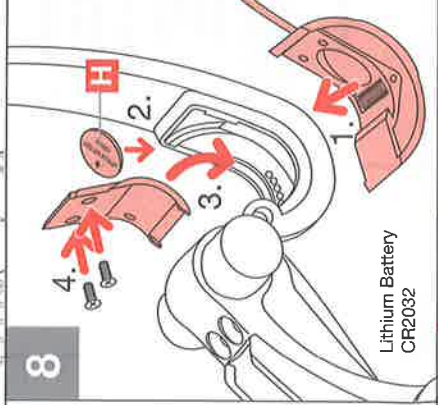
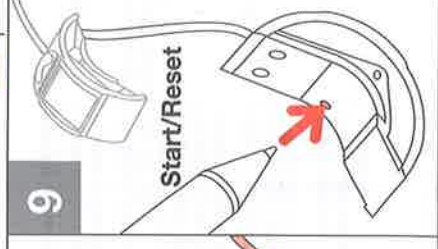
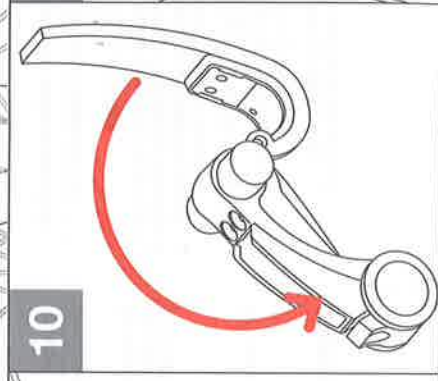
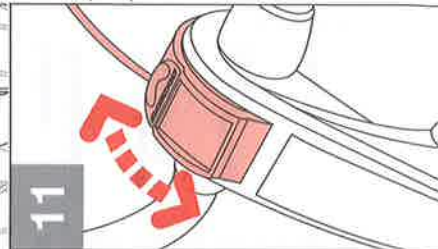
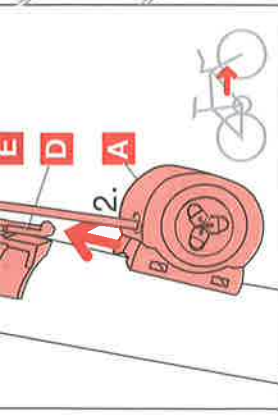
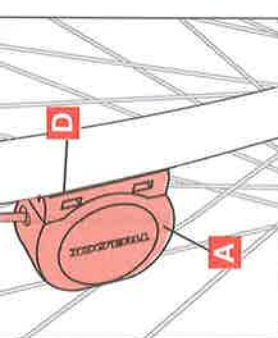
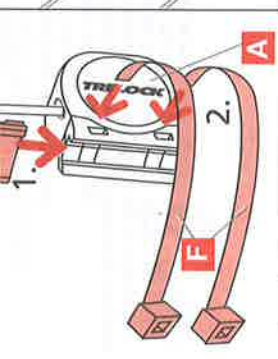
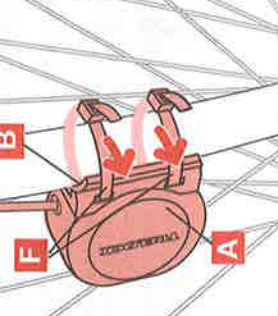
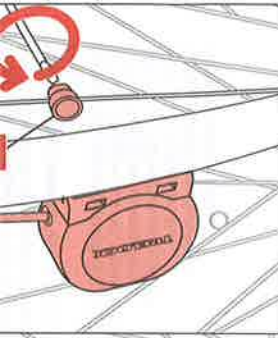
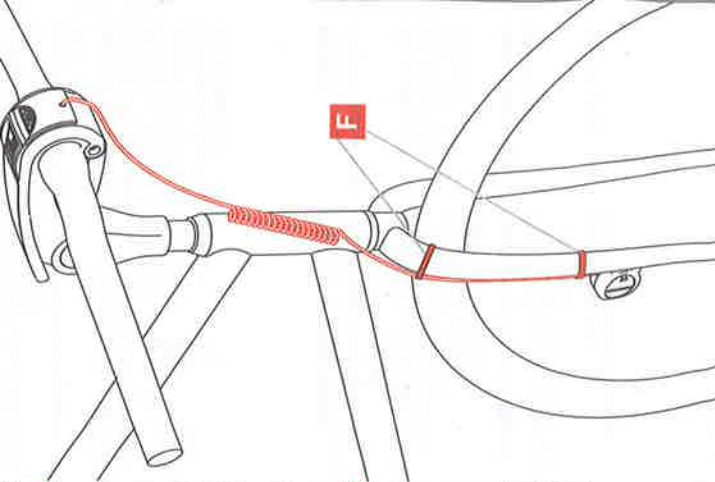
Functies kiezen  
Funktionsstaste  
Touche de fonction  
Set-/Taste "Funktion" "Set"



- SPD** Momente snelheid  
Momentengeschwindigkeit  
Vitesse instantanée
- ATM** Verspreiden ritged  
Etappenritsnelheid  
Duree ca 1 lepage
- DST** Afgeleed aantal kilometers  
Etappenkilometer  
Kilometrage de l'étape
- ODO** Totalaantal kilometers  
Gesamtkilometer  
Kilometrage générale
- AVS** Gemiddelde snelheid  
Durchschnittsgeschwindigkeit  
Vitesse moyenne
- CLK** Digitale klok  
Digitaalrit  
Montre numérique







11

10

9

8

7

Start/Reset

13 Set Wheel Size

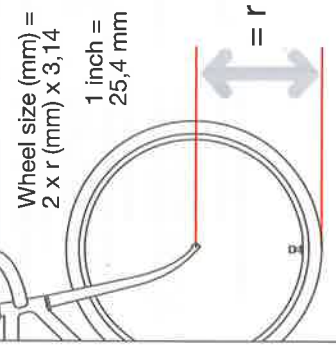
15 Set CLK

Lithium Battery  
CR2032

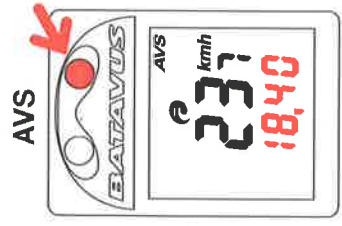
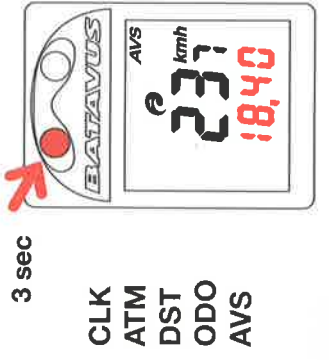
Wheel Size (WS) Chart

ETRTO	WS mm	WS mm
60-559	26/2.35	1272
32-630	27x1 1/4	1590
40-622	28x1.5	1598
47-622	28x1.75	1665
40-635	28x1 1/2	1948
37-622	28x1 3/8 A	1907
18-622	28x1 3/8x1 5/8	1910
23-622	700x18C	2026
25-622	700x25C	2051
28-622	700x28C	2074
32-622	700x32C	2089
37-622	700x35C	2114
40-622	700x40C	2133
50-622	28/2.00	2105
60-622	28/2.35	1954

Wheel Size



Set/Reset Functions



**D** **Hinweise**

Der Sender ist an der rechten Gabelseite zu montieren! Maximaler Abstand zwischen Magnet und Sender 1-5 mm! Kabelbinder erst fest anzurren, wenn Sender und Magnet korrekt justiert sind!

**Computermontage:** Achten Sie darauf, dass beide Schrauben am Halter nicht überdreht werden!

**Radumfang einstellen:** Voreingestellter Standardwert: 2074 mm.

**Achtung bei Batteriewechsel:** Die Werte stellen sich auf 0. Notieren Sie sich vor dem Batteriewechsel die gefahrenen Gesamtkilometer sowie die anderen einstellbaren Werte, da diese nach Batteriewechsel neu eingegeben werden müssen. Achtung: Altbatterien sind Sondermüll!

**Problem**

Falsche Informationen:

Keine oder unvollständige Anzeige (auch nach Batterie-wechsel):

Keine Geschwindigkeitsanzeige:

Tägige Anzeige:

**Mögliche Ursache/Lösung**

Einstellungen Radgröße nicht korrekt. Neu einstellen.

Automatische Stand-by-Funktion nach 60 min. – Funktionsstaste drücken oder Losfahren (Autostart/Autosop).  
Reset-Taste drücken.

Abstand von Sender zu Magnet kontrollieren.  
Abstand von Sender zu Computer kontrollieren.

Batterien prüfen.  
Zu geringe Außentemperatur.

**NL** **Aanwijzingen**

De zender dient aan de rechterzijde van de vork gemonteerd te worden! Maximale afstand tussen magnet en zender 1-5 mm. Kabelbinder pas vast aansluiten wanneer zender en magnet correct ingesteld zijn.

**Computermontage:** Let erop dat beide schroeven aan de houder niet te ver doorgedraaid wordt.

**Wielomvang instellen:** Vooraf ingestelde standaardwaarde: 2074 mm.

**Opgelst bij batterijwissel:** De waarden staan op 0. Noteer vóór de batterijwissel het afgeleide aantal kilometers en de andere instelbare waarden omrdit deze na de batterijwissel opnieuw ingevoerd moeten worden. Opgelst: Verbruikte batterijen vormen chemisch afval.

**Problem:**

Verkeerde informatie:

Geen of onvolledig display (ook na

Geen snelheidsaanduiding:

Traag display:

**Mogelijke oorzaak/oplossing:**

Instellingen/wielgrootte niet correct.  
Opnieuw instellen.

Automatische stand-by functie na 60 min. – functietoets indrukken of wegrijden (Autostart/Autosop).  
Toets Reset kort indrukken.

Abstand van zender tot magneet controleren.  
Abstand van zender tot computer controleren.  
Batterijen controleren.  
Te lage buitentemperatuur.

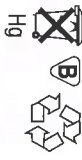
**GB** **Notes**

The transmitter is to be mounted on the right side of the fork! Maximum distance between magnet and transmitter 1-5mm! Tighten the cable tie only when transmitter and magnet have been adjusted correctly!

**Computer installation:** Avoid overwisting the two screws on the holder!

**Setting the wheel size (circumference):** Preset standard value = 2,074 mm.

**Attention when changing the battery:** The values are reset to 0. Note down the ridden total kilometres and the other adjustable values before you exchange the batteries because they must be re-entered after the battery exchange. Note: batteries are hazardous waste!

**Problem**

Wrong data:

No or incomplete display (even after battery exchange):

No speed display:

Sluggish display:

**Possible cause/solution**

Wheel dimensions are set incorrectly. Readjust them.

Automatic stand-by function after 60 min.  
– Press Function button or simply start riding (automatic start/stop).  
Press the Reset button.

Check distance between transmitter and magnet. Check distance between transmitter and computer.

Check batteries.  
Excessively low ambient temperature.

**F** **Conseils**

L'émetteur est à monter sur le côté droit de la fourche! Distance maximale entre l'aimant et l'émetteur: 1-5 mm! Ne serrez le serre-câble que lorsque l'émetteur et l'aimant sont ajustés correctement.

**Montage ordinaire:** Veillez à ce que les deux vis au support ne soient pas faussées!

**Paramétrage de la circonférence de roue:** Valeur définie par défaut: 2074 mm.

**Attention lors du remplacement de la pile:** Les valeurs se remettent à 0. Avant de changer la pile, notez le kilomètre-trage total parcouru ainsi que les autres valeurs paramétrées car ces données doivent être ressaisies après le remplacement de la pile. Attention: Les piles usagées sont des déchets spéciaux!

**Erreur:**

Informations erronées:

Affichage absent ou incomplet après remplacement de la pile:

**Cause possible/remède:**

Valeurs de réglage/dimensions de roue incorrectes.  
Procédez à un nouveau réglage.

Fonction de stand-by automatique au bout de 60 min – Appuyez sur la touche de fonction ou démarrer (marche/arrêt automatique).  
Appuyez sur la touche Reset

**DK** **Henvísninger**

Senderen skal monteres på gallens højre side! Den maksimale afstand mellem magnet og sender 1-5 mm! Fastgør først kabelbinderen, når sender og magnet er justeret korrekt!

**Computermontering:** Pas på, at de to skruer på holderen ikke bliver drejet over gevind!

**Indstilling af hjulstrrelse:** Forindstillet standardværdi: 2074 mm.

**Udvis forsigtighed ved batteriskift:** Værdierne stiller sig på 0. Noter før skift af batterier det samlede antal kørte kilometer samt de andre indstillelige værdier, da disse skal indkodes på ny efter batteriskift. Bemærk: Gamle batterier er farligt affald!

**Problem**

Forkerte informationer:

Ingen eller ufuldstændig visning (også efter batteriskift):

**Mulige årsag/løsning**

Indstillinger af hjulstrrelser er ikke korrekte. Indstilt på ny.

Automatisk stand-by-funktion efter 60 min. – Tryk på funktionstast of wegriden (Autostart/Autosop).  
Tryk på resetknop.  
Kontroller afstand fra sender til magnet. Kontroller afstand fra